

EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno nuomonės dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl struktūrinių priemonių ES kredito įstaigų atsparumui didinti pasiūlymo ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl vertybinių popierių išigijimo finansavimo sandorių duomenų teikimo ir skaidrumo pasiūlymo santrauka

(Visą šios nuomonės tekstą anglų, prancūzų ir vokiečių kalbomis galima rasti EDAPP interneto svetainėje www.edps.europa.eu)

(2014/C 328/03)

1. Įvadas

- 2014 m. sausio 29 d. Komisija priėmė du pasiūlymus dėl Europos bankų sistemos reguliavimo: Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl struktūrinių priemonių ES kredito įstaigų atsparumui didinti pasiūlymą (toliau – pasiūlymas dėl kredito įstaigų atsparumo didinimo) ⁽¹⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl vertybinių popierių išigijimo finansavimo sandorių duomenų teikimo ir skaidrumo pasiūlymą (toliau – pasiūlymas dėl VPIFS skaidrumo) ⁽²⁾. Pasiūlymai teikti atsižvelgiant į plataus masto nuodugnią finansų reglamentavimo ir priežiūros peržiūrą, kurią ES pradėjo vykdyti prasidėjus finansų krizei. Juose nustatytos taisyklės, kuriomis didžiausiems ir sudėtingiausiai veiklą vykdančioms bankams draudžiama vykdyti prekybą savo sąskaita, o priežiūros institucijoms būtų suteikti įgaliojimai reikalauti, kad šie bankai tam tikrą riziką galinčią kelti prekybinę veiklą atskirtų nuo savo veiklos, susijusios su indėlių priėmimu, be to, šios taisyklės padėtų didinti tam tikrų šešėlinio bankų sektoriaus sandorių skaidrumą. Prie pasiūlymų pridedamas vienas poveikio vertinimas ir jie kartu priimti kaip dokumentų rinkinys.
- Kiekviename pasiūlyme yra nuostatų, susijusių su asmens duomenų tvarkymu, įskaitant duomenų apie fizinius asmenis, kuriems dėl siūlomų taisyklių pažeidimo taikomos sankcijos, skelbimą. Todėl labai gaila, kad prieš priimanant pasiūlymus su EDAPP nebuvo konsultuojamasi, kaip to reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 45/2001 28 straipsnio 2 dalį ⁽³⁾. EDAPP pripažįsta, kad šiais pasiūlymais siekiama teisėto viešosios politikos tikslo, be to, teigiamai vertina tai, kad juose numatytos kai kurios duomenų apsaugos priemonės. Vis dėlto yra keletas sričių, kuriose fizinio asmens teisėms reikia skirti daugiau dėmesio.

4. Išvada

- EDAPP palankiai vertina, kad pasiūlymuose tam tikru mastu atsižvelgta į duomenų apsaugos aspektus, ir rekomenduoja padaryti toliau nurodytus pakeitimus ir taip užtikrinti visapusiškesnę pagarbą teisėms į privatumą ir asmens duomenų apsaugą:
 - įtraukti bendrą nuostatą, kad visiems pagal siūlomus reglamentus asmens duomenų tvarkymo veiksmams būtų taikomos Direktyvoje 95/46/EB ir Reglamente (EB) Nr. 45/2001 nustatytos taisyklės;
 - pasiūlyme dėl VPIFS skaidrumo numatyti tinkamą maksimalų terminą, kurį VPIFS sandorio šalys turi saugoti asmeninę informaciją;
 - atsižvelgiant į nuostatas, leidžiančias nukrypti nuo konfidencialumo ir profesinės paslapties išsaugojimo prievolės, pasiūlyme dėl VPIFS skaidrumo reikia paaiškinti: i) ar ši leidžianti nukrypti nuostata taikoma asmens duomenims ir, jeigu taip, įterpti sakinį, kuriame būtų nurodyta, kad šiuos duomenis galima tvarkyti tik suderinamais tikslais ir laikantis taikytinų duomenų apsaugos taisyklių; ii) ar numatyta galimybė perduoti asmens duomenis trečiosioms šalims ir, jeigu taip, įterpti sakinį, kuriame būtų nurodyta, kad toks duomenų perdavimas gali būti atliekamas tik laikantis nacionalinių nuostatų, kuriomis įgyvendinami Direktyvos 95/46/EB 25 ir 26 straipsniai;

⁽¹⁾ COM(2014) 43 galutinis.

⁽²⁾ COM(2014) 40 galutinis.

⁽³⁾ Žr. 2014 m. birželio 4 d. EDAPP strateginį dokumentą „EDAPP – ES institucijų patarėjas politikos ir teisės aktų klausimais. Dešimties metų darbo patirtis“ EDAPP svetainėje www.edps.europa.eu

- d) aiškiai pabrėžti, kad naudotis įgaliojimais paskelbti viešą išpėjimą apie fizinius asmenis, kurių tapatybė buvo nustatyta, reikėtų ne automatiškai, bet atsižvelgiant į konkretų atvejį ir kai tai yra tinkama ir proporcinga;
- e) atsižvelgiant į sankcijų paskelbimą reglamentuojančias nuostatas: i) į abu reglamentus įtraukti reikalavimą vadovaujantis būtinumo ir proporcingumo principais atskirai išnagrinėti kiekvieną atvejį ir jo konkrečias aplinkybes prieš priimant bet kokią sprendimą skelbti asmens, kuriam taikomos sankcijos, tapatybę; ii) nustatyti maksimalų asmens duomenų, kurie kompetentingų institucijų svetainėse paskelbti kartu su informacija apie sprendimus dėl sankcijų, saugojimo terminą.

Priimta Briuselyje 2014 m. liepos 11 d.

Giovanni BUTTARELLI

Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno pavaduotojas
